

После закрытия митинга состоялся парад воинских частей и торжественный обед представителей общественных организаций совместно с представителями советского командования. На торжественном обеде представители чехословацкого и советского командования в своих выступлениях обменялись приветствиями. Представитель чехословацкого командования отметил выдающуюся роль Красной Армии и ее вождя товарища Сталина в освобождении Чехословакии от немецко-фашистских захватчиков.

Инициатива постройки памятника принадлежит командованию и парторганизации 56 мехполка. В конце августа 1945 г. командованию полка стало известно, что в г. Каплице на гражданском кладбище похоронены 5 русских бойцов. Парторг полка тов. Железный предложил секретарю организации коммунистической партии построить памятник в городе. Предложение было поддержано. На сооружение памятника было собрано 100 тыс. крон, из них 25 тыс. крон внесли жители г. Каплице и 75 тыс. личный состав 56 мехполка.

Памятник сооружен и сделан мастерами города Ческе-Будеёвице по эскизам, написанным работниками 56 мехполка.

На памятнике наверху сделана надпись: «Здесь похоронены русские воины, боровшиеся за освобождение и независимость Чехословацкой республики в годы Великой Отечественной войны Советского Союза. 22 июня 1941 года — 9 мая 1945 года».

Гвардии сержант Серенко Василий Тарасович

Гвардии рядовой Колесников Николай Нефедович

Гвардии рядовой Кулайбердилов Ахмед

Гвардии рядовой Майстров Василий Дмитриевич

Гвардии рядовой Берзанов Андрей Семенович.

На пьедестале внизу имеется надпись: «Памятник построен на средства офицерского, сержантского и рядового состава гвардейского полка и населения города Каплице».

Все надписи сделаны на чешском и русском языках и покрыты золотом. Гвардейский значок исполнен золотом и несмысловающейся краской.

Власти г. Каплице дали обещание и заверение свято хранить памятник — честь и доблесть русских воинов, павших смертью героев за чехословацкий народ, и воспитывать своих детей в духе благодарности советскому народу и товарищу Сталину.

Начальник политотдела 4 гв. армии
гвардии полковник В. Смирнов

*Публикуется по военному архиву.
Подлинник.*

156

Обращение Центрального правления Общества культурных и экономических связей с СССР в Братиславе к членам Общества и всем работникам культуры и науки

Братислава

Ноябрь 1945 г.

Общество культурных и экономических связей с СССР, Центральное правление в Братиславе (улица капитана Налепки № 19) обращается к ветеранам Общества, а также ко всем работникам культуры и науки в Словакии с призывом к активному сотрудничеству. Продолжая дело, начатое у нас 17 лет назад, мы будем информировать наш народ о культурной и научной жизни в братском Советском Союзе. Мы стремимся также информировать народы СССР о культурной и экономической деятельности в нашей стране. Устраиваем выставки,

концерты, спектакли и демонстрацию фильмов. Расширяем свою переводческую и издательскую деятельность, организуем библиотеки и читальни для членов общества как в центре, так и в отделениях. Будем организовывать экскурсии в Советский Союз. Мы должны доказать своей работой и дружбой, что заслужили помощь Красной Армии¹.

Писатель Эло Шандор
председатель
Михаил Ружик
секретарь

доцент унив[ерситета] д-р
Милан Пишут
заместитель председателя
Фердинанд Журек казначей
Карол Мозолак
генеральный секретарь

Bratislava — Moskva (Bratislava), 1945. С. 1.

*(Nov.)
Пер. со словацк.*

¹ См. док. 16, 37, 157, 158, 171.

157

Статья Э. Шандора в журнале «Братислава — Москва» — «Продолжаем», посвященная программе и задачам журнала

Братислава

Ноябрь 1945 г.^{1*}

Мы начинаем издание органа нашего общества «Братислава — Москва» — первого журнала такого рода в свободной Словакии. Следовательно, положено сказать ему в напутствие несколько слов. Издание такого журнала — новый шаг в нашей деятельности, а в остальном мы продолжаем работу, которая была начата в Братиславе 2 февраля 1928 г., когда здесь было основано отделение бывшего Пражского общества культурных и экономических связей с СССР, и которая затем была официально прекращена вследствие роспуска этого отделения фашистской словацкой полицией 17 октября 1938 года. Однако и в течение этих семи лет вынужденного молчания Общество в лице своих членов продолжало работу, причем не только так, как ему предписывалось уставом, а намного активнее — как ему приказывало словацкое сердце и любовь к прогрессу, к свободе, к Советскому Союзу. Преобладающее большинство членов Общества работали в подполье, в политическом антифашистском Сопротивлении со всеми вытекающими отсюда последствиями. Мужественные члены этой организации — мужчины и женщины — знали, где их место, когда [фашистские] бестии набросились на наш народ, на Чехословацкую Республику, а затем и на СССР. Мы не прекращали борьбу за осуществление идеалов, ради которых мы вступили в Общество. Мировая война изменила наши методы работы по выполнению тех моральных обязательств и принципов, которыми прогрессивные славянские народы стремятся обеспечить себе на вечные времена мир, спокойствие и земное счастье.

Таким образом семь военных лет не усыпили нас и ни на миг не сбили с пути, на который мы встали задолго до этой войны. И так, мы продолжаем старую и одновременно новую работу, правда, в иных условиях и при иных жизненных обстоятельствах, в свободном словацком доме, в независимой Чехословацкой Республике, в тесном политическом и культурном содружестве с Союзом Советских Социалистических Республик, с которым у нас есть и часть общей границы. Мы должны быть благодарны героической и непобедимой Красной Армии,

^{1*} Дата опубликования. Статья была написана 10 сент. 1945 г.